



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

CSEPELI VÁROSKÉP KFT.

Javaslat

A Csepeli Városkép Kft. könyvvizsgálójának megbízására

Készítette: **Vida István**
Ügyvezető igazgató

Előterjesztő: **Vida István**
Ügyvezető igazgató

Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja:
Pénzügyi, Ellenőrzési és Ügyrendi Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:


Dr. Szeles Gábor
jegyző

Az előterjesztés leadva: 2012. május 21.

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete
2012. évi 165. sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: 2012. 05. 24.

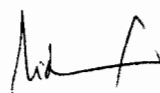
Képviselő-testületi ülés időpontja:
2012. május 24.

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő – testületet, hogy Dr. Takács Imre, a Csepeli Városképf Kft. (Csepp TV Kft.) könyvvizsgálójának szerződése 2011. december 31-én lejárt. Javaslom, hogy a Csepeli Városképf Kft. könyvvizsgálói feladatainak ellátásával 2012. január 1 – 2014. december 31. közötti időszakra a LAUF – AUDIT Könyvelő-és Könyvvizsgáló Bt-t bízva meg a testület.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatot támogatni szíveskedjen.

2012. május 21.



Vida István
Ügyvezető igazgató

Határozati javaslat:

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepeli Városképf Kft. könyvvizsgálói feladatainak ellátásával a 2012. január 1 – 2014. december 31. közötti időszakra a LAUF – AUDIT Könyvelő-és Könyvvizsgáló Bt – t (székhely: 8900 Zalaegerszeg, Petőfi u. 7. I/5., cégjegyzékszám: 20-06-031222, adószám: 27648047-2-20, kamarai nyilvántartási száma: 000970) bízva meg. Egyben felkéri a Városképf Kft ügyvezető igazgatóját a megbízási szerződés megkötésére és a szükséges iratok Cégbírósághoz történő benyújtására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2012. 05. 25.

Felelős: Németh Szilárd polgármester
végrehajtásért: Vida István ügyvezető igazgató

A határozati javaslat elfogadásához a képviselők **minősített** többségű támogató szavazata szükséges.

MEGBÍZÁSI SZERZŐDÉS (TERVEZET)

amely létrejött a

Csepeli Városkép Korlátolt Felelősségű Társaság
1211 Budapest, Szent Imre tér 10.
cégjegyzék száma: 01-09-362830,
mint megbízó (a továbbiakban: „Társaság”, illetve „Megbízó”),

és a

LAUF-AUDIT Könyvelő- és Könyvvizsgáló BT
8900 Zalaegerszeg, Petőfi u. 7. 1/5.
cégjegyzék száma 20-06-031222,
mint megbízott (a továbbiakban: „Könyvvizsgáló”, illetve „Megbízott”),

között, az alábbi tárgyban és a következő feltételek szerint.

1. A szerződés tárgya és tartalma

- 1.1. A Megbízó 2012. január 1. -2014. december 31. közötti évekre vonatkozó, a magyar számviteli törvény előírásaival összhangban elkészített éves beszámolójának könyvvizsgálata és arról könyvvizsgálói jelentés kibocsátása.

2. Jogok és kötelezettségek

- 2.1. A Megbízó felel számviteli nyilvántartásainak pontosságáért és teljes körűségéért, belső ellenőrzési rendszerének megbízhatóságáért, valamint a magyar előírások szerinti éves beszámoló (mérleg, eredménykimutatás, kiegészítő melléklet) és üzleti jelentés elkészítéséért. Ez a felelősség magában foglalja:
- az akár csalásból, akár hibából eredő hibás állítástól mentes pénzügyi kimutatások elkészítésére vonatkozó belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését és fenntartását
 - megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint
 - az adott körülmények között megfelelő számviteli becslések elkészítését.
- 2.2. A Megbízott a Megbízó által biztosított információk alapján, a magyar Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok szerint teljesíti megbízását. A könyvvizsgálói jelentésért a Könyvvizsgáló felel.
- 2.3. A Megbízó minden szükséges információt hozzáférhetővé tesz a Könyvvizsgáló számára és nem tart vissza semmilyen információt. A Megbízó a Könyvvizsgáló által kért minden információt megfelelő időben megad.
- 2.4. A Megbízott ez irányú igénye esetén a Megbízó vezetői és alkalmazottai megerősítik, hogy a megbízás időtartama alatt írásban, illetve szóban közölt információk teljes körűek.
- 2.5. A megbízás folyamán a felek kölcsönösen együttműködnek. Mindkét fél bizalmasan kezeli a megbízás során tudomására jutott bármely információt. A Könyvvizsgáló vállalja, hogy a megbízás folyamán a Társaságról szerzett bármely információt bizalmasan kezeli jelen szerződés megszűnése után is.

- 2.6. A gazdasági társaságokról szóló 2006. évi IV. tv. 42. §-ban foglaltak alapján a Könyvvizsgáló kötelezettsége azt jelenteni, hogy véleménye szerint az éves beszámoló megbízható és valós képet nyújt-e a pénzügyi és jövedelmi helyzetről, valamint hogy az megfelel-e az érvényes jogszabályi rendelkezéseknek. Jelen szerződés céljainak elérése érdekében e jelentés elkészítéséhez a Könyvvizsgáló a következőket teszi vizsgálat tárgyává, és jelenti, amennyiben bármelyiket nem találja kielégítőnek:
- (a) a számviteli nyilvántartások megfelelősége
 - (b) összhang a Társaság éves beszámolója és számviteli nyilvántartásai között
 - (c) az éves beszámoló megfelelése a hatályos jogszabályi előírásoknak és számviteli alapelveknek, valamint
 - (d) a Könyvvizsgáló által a könyvvizsgálat elvégzéséhez szükségesnek vélt információk és magyarázatok megadása
 - (e) a Társaság belső szabályozottsága.
- 2.7. *A szabálytalanságok megelőzésének és feltárásának felelőssége a Társaságot terheli. A Könyvvizsgáló úgy tervezi meg a könyvvizsgálatot, hogy az valószínűsíthetően feltárja a pénzügyi kimutatásokban az esetleges szabálytalanságokból eredő jelentős hibákat, de a könyvvizsgálat fő célja nem a szabálytalanságok és a hibák teljes felderítése, hanem az, hogy megfelelő alapot nyújtson a pénzügyi kimutatásokról adott könyvvizsgálói záradékhoz (véleményhez) és az nem foglalja magában az olyan csalások, szabálytalanságok vagy hibák felderítését, amelyek nem eredményeznek lényeges téves állításokat az éves beszámolóban.*
- 2.8. A Könyvvizsgáló által kibocsátott könyvvizsgálói záradék (vélemény) nem minősül arra vonatkozó könyvvizsgálói nyilatkozatnak, hogy az éves beszámoló mentes minden hibától.
- 2.9. Az adóbevallások elkészítéséért és leadásáért a Társaság felel. A Könyvvizsgáló az éves beszámoló könyvvizsgálata részeként részletesen nem tekinti át az adók kiszámítását és az adóbevallásokat. Mindkét fél elismeri, hogy a magyar adóhatóság jogosult az összes adóbevallást hatósági revízió alá vonni, és hogy a magyar számviteli törvénnyel összhangban elkészített éves beszámoló könyvvizsgálói záradéka nem nyújt biztosítékot arra, hogy a Társaság által benyújtott éves beszámolót és adóbevallásokat az adóhatóság elfogadja.
- 2.10. A Társaság tudomásul veszi, hogy a könyvvizsgálói jelentés részére átadott példányai nem választhatók külön a hozzájuk kapcsolódó éves beszámólótól, továbbá az abban foglaltak a teljes beszámólótól függetlenül nem használhatók fel, beleértve az interneten történő közzétételt is. Ha a Társaság a könyvvizsgálói jelentést bármely egyéb módon kívánja felhasználni – pl. az éves beszámólótól függetlenül –, ahhoz a Könyvvizsgáló előzetes írásbeli beleegyezése szükséges.
- 2.11. *A pénzmosás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló 2007. évi CXXXVI. törvény („2007. évi CXXXVI. törvény”) 6. §-ának (1) bekezdése az ügyfél könyvvizsgáló általi azonosítását írja elő. A Társaság előzetesen nyilatkozatot bocsátott a Könyvvizsgáló rendelkezésére a 2007. évi CXXXVI. törvény vagy az azt megelőző szabályozás megfelelő rendelkezéseivel összhangban, valamint átadta a Könyvvizsgálónak a 2007. évi CXXXVI. törvény megfelelő rendelkezéseiben felsorolt dokumentumokat. A Társaság felelősséget vállal arra, hogy a fenti információban bekövetkezett bármely változásról a Könyvvizsgálót a változást követő 5 munkanapon belül tájékoztatja.*

2.12 A Társaság tudomásul veszi, hogy az éves beszámoló fordulónapja utáni eseményekről tájékoztatni szükséges a könyvvizsgálót.

3. Könyvvizsgálati díj és annak megfizetése:

3.1. Az 1.1. pontban említett munka elvégzéséért járó könyvvizsgálati díj 180.000 Ft/ negyedév (azaz Egyszáznyolcvan-ezer forint /negyedév), amely összeg nem tartalmazza az áfát.

3.2. A felek kölcsönösen megállapodnak abban, hogy a 3.1. szakaszban meghatározott díjat a Társaság az alábbi részletekben fizeti meg:

A negyedévente, a tárgynegyedévet követő hónap 10. napjáig igazolt teljesítés alapján, a Megbízott által kiállított - 15 naptári napos fizetési határidőt tartalmazó számla alapján – a Megbízott UniCredit Banknál vezetett 10918001-00000017-04380005 számú bankszámlájára történő utalással.

3.3. Amennyiben a Társaság késedelmes információszolgáltatása vagy más okok miatt a Könyvvizsgáló többletmunkára kényszerül, vagy egyéb, a Könyvvizsgáló befolyásán kívül eső körülmény következtében a könyvvizsgálói feladatok határidőben nem kezdhetők meg, illetve nem teljesíthetők, a Könyvvizsgáló tájékoztatja erről a Társaság vezetését, valamint jogosult a Könyvvizsgálói jelentés elkészítését és a szerződést felfüggeszteni. Amennyiben késedelem történik és/vagy többlet feladatok elvégzése válik szükségessé a fenti okok következtében, a Könyvvizsgáló a szerződés teljesítéséhez szükséges többlet időráfordítás alapján további díjazásra jogosult.

4. A munkáért felelős személyek

A Megbízó részéről:

Martonné Bányai Gabriella

a KFT pénzügyi vezetője

A Megbízott részéről:

Borsosné Pál Ildikó

bejegyzett könyvvizsgáló

5. A jelentések megírásához használt nyelv

5.1. Az éves beszámolót magyar nyelven kell kibocsátani. A könyvvizsgálói jelentést magyar nyelven kell elkészíteni.

6. Egyéb rendelkezések

6.1. A fenti feltételeket és összegeket mindkét fél mint akaratával egyezőt elfogadja.

6.2. A Könyvvizsgáló és a Társaság a jelen szerződés teljesítésével összefüggésben okozott bármilyen szerződésszegéséért vagy káráért a magyar Polgári Törvénykönyv 314. és 339. §-ának rendelkezései az irányadók.

6.3. A jelen szerződésben nem szereplő kérdésekben a magyar Polgári Törvénykönyv előírásai az irányadók.

Budapest, 2012. május 24.

Megbízó nevében:

Vida István
ügyvezető igazgató

Megbízott nevében:

Borsosné Pál Ildikó
könyvvizsgálói
kamarai bejegyzési szám 000970